

NOOSFERA
f o u n d a t i o n










პროგრამა PROGRAM 2017



CinéDOC-TBILISI

International Documentary Film Festival



	International Competition	IC
	CivilDOC	CD
	Focus Caucasus	FC
	CinéDOC Young	CY
	Special Screenings	SS
	Guest Country - Lithuania	GC
	Industry	Industry
	Short Block	SB
	Georgian Block	GB
	Erotic DOX	ED
	Filmmaker in Focus	FF
	Migration / Identity	MI
	Solidarity Labour Rights ..	LR
	German DOX	GD
	French Program	FP



CinéDOC YOUNG

12 MAY | მაისი

ამირანი | AMIRANI 2

16:00

Jesser and the Sugarcane

Director – Godelieve Eijnsink
Netherlands | 2016 | 15 min

Jesser lives in Chichigalpa, Nicaragua, where sugarcanes are produced. The wooden houses and huts in this area are in poor condition. Fields of sugarcane cover up the area. "Look! We are living in the prison..."

Q&A

ჯესერი და შაქრის ლერწამი

რეჟისორი – გოდელეივე აისინკი
ნიდერლანდები | 2016 | 15 წთ

11 წლის ჯესერი მშობლებთან და დასთან ერთად ნიკარაგუაში ცხოვრობს, პატარა ქვის ქოხში, ხეებს შორის...

Q&A

Spotlight on Merna

Director – Mirjam Marks
Netherlands | 2016 | 15 min

Taking part in The Voice Kids is already quite something, but for 11-year old Merna it's really something special. Her parents had to flee Iraq because they are part of the Christian minority, and IS was... **Q&A**

Music Lessons

Director – Igor Malakhov
Ukraine | 2016 | 28 min

Olya of nine years old is the main character of the film. She is from Donetsk. Olya makes her first steps in life. The girl lives in Kyiv with her grandma and studies at music school...

Tsering On Top Of The world

Director – André Hörmann
Germany | 2015 | 15 min

Tsering's father works as a Guide in Nepal and has been on top of Mount Everest, the highest mountain in the world, five times. Again and again, his father tells him about the tough climb and the great feeling... **Q&A**

Giant sweet and chocolate marshmallows

Director – Meike Fehre
Germany | 2016 | 7 min

My parents grew up in the East and My parents grew up in the East and West when there were still two Germanys. My mum grew up with giant sweets, Pinocchio and adventurous train trips through Europe. My dad loved... **Q&A**

მერნა ყურადღების ცენტრში

რეჟისორი – მირიამ მარკსი
ნიდერლანდები | 2016 | 15 წთ

ბავშვების ხმაში მონაწილეობა თავისთავად დიდი რამეა, მაგრამ 11 წლის მერნასთვის ეს მართლაც რაღაც განსაკუთრებულია. მის მშობლებს ერაყის დატოვება მოუწიათ, რადგან ქრისტიანულ უმცირესობაში არიან ...

მუსიკის გაკვეთილები

რეჟისორი – იგორ მალახოვი
უკრაინა | 2016 | 28 წთ

ცხრა წლის ოლია ფილმის მთავარი გმირია. ის დონეცკიდანაა. ოლია ცხოვრების პირველ ნაბიჯებს დგამს...

GD ცერინგი სამყაროს თავზე

რეჟისორი – ანდრე ჰორმანი
გერმანია | 2015 | 15 წთ

ცერინგის მამა ნეპალში გიდად მუშაობს და მსოფლიოს ყველაზე მაღალი მთის, ევერესტის მწვერვალზე, ხუთჯერ არის ნამყოფი... **Q&A**

GD გიგანტური ტკბილეული და მოკოლადიანი ზეფირები

რეჟისორი – მიკე ფერე
გერმანია | 2016 | 7 წთ

ცნეში მშობლები აღმოსავლეთ და დასავლეთ გერმანიაში გაიზარდნენ, როცა ის ჯერ კიდევ ორად იყო გაყოფილი... **Q&A**

16:00

მზიური | MZIURI

12 MAY | მაისი

Win by Fall

Director – Anna Koch
Germany | 2016 | 82 min

Janny, Lisa, Debby and Michelle are 12 years old when they leave home. The "Elite School of Sport" at Frankfurt/Oder, a boarding school in East German tradition, is where they move to...

GD გღებით გამარჯვება

რეჟისორი – ანა კოხი
გერმანია | 2016 | 82 წთ

ჯანი, ლისა, დები და მიშელი 12 წლის ასაკში მიდიან სახლიდან. ისინი ფრანკფურტში, სკოლა-ინტერნატ "სპორტის ელიტარული სკოლაში" გადადიან საცხოვრებლად...

20:30

1 Minute Nature

Director – Stefanie Visjager, Katinka Baehr
Netherland | 2016 | 12 min

Is a series of short animated documentaries for children. The central theme is how children see and experience nature.

Q&A

Lachek, I am mean

Director – Fateme Gosheh
Sweden | 2016 | 11 min

This is a narrative stop motion film about a girl. Her name is Rokia and she lives with her family in a suburban in Sweden. Her unemployed father gifts her a veil. Rokia loses the veil...

Q&A

Eternal Hunting Grounds

Director – Elin Grimstad
Norway | 2016 | 19 min

Two children play on an island, in an open coastal landscape. They have a game they love to play: to search under stones, on the beach, in the mud, and in the fields. They look for dead animals.

Q&A

Giant sweet and chocolate marshmallows

Director – Meike Fehre
Germany | 2016 | 7 min

My parents grew up in the East and West when there were still two Germanys. My mum grew up with giant sweets, Pinocchio and adventurous train trips through Europe. My dad loved...

Q&A

Grandpa and Grandma

Director – Giedre Beinoriute
Lithuania | 2007 | 30 min

This animated documentary is based on a life story of director's grandparents who were exiled to Siberia by Soviets in 1948. The very severe period of Lithuanian history is being told in a personal way...

Q&A

ბუნების 1 წუთი

რეჟისორი – სტეფანი ვისიაგერი, კატინკა ბაეპრი
ნიდერლანდები | 2016 | 12 წთ

მოკლე ანიმაციური დოკუმენტური ფილმებია ბავშვებისთვის. მთავარი თემაა, როგორ ხედავენ და განიცდიან ბავშვები ბუნებას...

Q&A

ლანჩეკ, მე ცუდი ვარ

რეჟისორი – ფატიმე გოშეჰი
შვედეთი | 2016 | 11 წთ

უნწყვეტი კადრით გადაღებული ანიმაციური თხრობა გოგონაზე, რომელსაც როკია ჰქვია და თავის ოჯახთან ერთად შვედეთის გარეუბანში ცხოვრობს...

Q&A

მარადიული სანადირო ადგილები

რეჟისორი – ელინ გრიმსტადი
ნორვეგია | 2016 | 19 წთ

ორი ბავშვი კუნძულზე, მღვინისპირას თამაშობს. მათ საყვარელი თამაში აქვთ: სანაპიროების, ქვების ქვეშ ადგილების, ტალახისა და მინდვრების ჩხრეკა...

Q&A

GD გიგანტური ტკბილეული და მოკოლადიანი ზეფირები

რეჟისორი – მაიკე ფერე
გერმანია | 2016 | 7 წთ

ჩემი მშობლები აღმოსავლეთ და დასავლეთ გერმანიაში გაიზარდნენ, როცა ის ვერ კიდევ ორად იყო გაყოფილი...

Q&A

GC

ბაბუა და ბებია

რეჟისორი – გიდრე ბეინორუტე
ლიტვა | 2007 | 30 წთ

დოკუმენტური ანიმაცია დაფუძნებულია რეჟისორის ბებია-ბაბუის ცხოვრების ისტორიაზე, რომლებიც 1948 წელს, საბჭოთა რეჟიმის დროს, ციმბირში გადაასახლეს...

Q&A

Forget Me Not

Director – Jan Jaap Kuiper
Netherlands | 2016 | 83 min

At first glance “De Verrekiijker” looks like a normal Dutch primary school. However, the boys and girls are children of rejected asylum seekers.

Q&A

არ დამივიწყო

რეჟისორი – იან იაპ კაუპერი
ნიდერლანდები | 2016 | 83 წთ

ერთი შეხედვით “დე ვერეკიკერი” ჩვეულებრივ პოლანდიურ დაწყებით სკოლას ჰგავს. თუმცა გოგონები და ბიჭები თავშესაფრის მაძიებლების ბავშვები არიან.

14:00

You Can't Hide From The Truth

Director – A.a.V Amasi
UK, Zimbabwe, Poland, Finland | 2016 | 28 min

You Can't Hide From The Truth is a musical insight into a family living in the midst of an economic and political crisis.

Q&A

Ciera's Song

Director – André Hörmann
Germany | 2016 | 25 min

Ciera is 13 years old and lives with her family on a small farm in Oklahoma. She is preoccupied with singing!

Q&A

Rocknrollers

Director – Daan Bol
Netherlands | 2016 | 25 min

Rocknrollers is a lively youth rockumentary about friendship, growing up and the power of music.

Q&A

სიმართლეს ვერ დაემალება

რეჟისორი – ა.ა.ვ. ამასი
დიდი ბრიტანეთი, ზიმბაბვე, პოლონეთი, ფინეთი | 2016 | 28 წთ

სიმართლეს ვერ დაემალება არის მუსიკალური ფილმი ოჯახზე, რომელიც ეკონომიკური და პოლიტიკური კრიზისის შუაგულში ცხოვრობს...

Q&A

GD

სიერას სიმღერა

რეჟისორი – ანდრე ჰორმან
გერმანია | 2016 | 25 წთ

სიერა 13 წლისაა და ოჯახთან ერთად ოკლაჰომაში, პატარა ფერმაში ცხოვრობს. ის მხოლოდ სიმღერით არის დაკავებული.

როკენროლერები

Q&A

რეჟისორი – დაან ბოლი
ნიდერლანდები | 2016 | 25 წთ

სია (15), ბასი (14) და ვინსი (13) სამი საუკეთესო მეგობარია, რომლებიც წლებია ფსიქოდელოგიურ როკ ბენდ მორგანას ილუზიაში უკრავენ...

Q&A

13:00

Conversations on Serious Topics

Director – Giedrė Beinoriūtė
Lithuania | 2012 | 62 min

Conversations on Serious Topics is a film without exterior action, props, landscapes or special effects. Its main characters are children and teenagers with a special ability to describe the surrounding world...

Q&A

GC

საუბრები სერიოზულ თემებზე

რეჟისორი – გიდრე ბეინორუტე
ლიტვა | 2012 | 62 წთ

საუბრები სერიოზულ თემებზე არის

ფილმი ექსტერიერში მიმდინარე მოქმედების, პეიზაჟების ან სპეციალური ეფექტების გარეშე...

Q&A

18:00

